



JOURNALS

No. 124A *(Unrevised)

Tuesday, June 29, 2021

JOURNAUX

N^o 124A *(Non révisé)

Le mardi 29 juin 2021

Pursuant to Standing Order 28(5), the Speaker caused to be published the following messages:

MESSAGES FROM THE SENATE

Pursuant to Standing Order 32(1.1), messages received from the Senate were deposited with the Clerk of the House earlier today as follows:

- ORDERED: That a message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate has passed Bill C-12, An Act respecting transparency and accountability in Canada's efforts to achieve net-zero greenhouse gas emissions by the year 2050, without amendment;
- ORDERED: That a message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate has passed Bill C-30, An Act to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on April 19, 2021 and other measures, without amendment.

ROYAL ASSENT

A message was received informing the Commons that on June 29, 2021, at 9:46 p.m., His Excellency the Administrator of the Government of Canada signified royal assent by written declaration to the following bills:

- Bill C-220, An Act to amend the Canada Labour Code (bereavement leave) – Chapter No. 17;
- Bill C-228, An Act to establish a federal framework to reduce recidivism – Chapter No. 18;
- Bill C-237, An Act to establish a national framework for diabetes – Chapter No. 19;
- Bill C-218, An Act to amend the Criminal Code (sports betting) – Chapter No. 20;
- Bill C-208, An Act to amend the Income Tax Act (transfer of small business or family farm or fishing corporation) – Chapter No. 21;

Conformément à l'article 28(5) du Règlement, le Président fait paraître les messages suivants :

MESSAGES DU SÉNAT

Conformément à l'article 32(1.1) du Règlement, des messages reçus du Sénat sont déposés auprès du greffier de la Chambre plus tôt aujourd'hui comme suit :

- ORDONNÉ : Qu'un message soit transmis à la Chambre des communes pour l'informer que le Sénat a adopté le projet de loi C-12, Loi concernant la transparence et la responsabilité du Canada dans le cadre de ses efforts pour atteindre la carboneutralité en 2050, sans amendement;
- ORDONNÉ : Qu'un message soit transmis à la Chambre des communes pour l'informer que le Sénat a adopté le projet de loi C-30, Loi portant exécution de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 19 avril 2021 et mettant en œuvre d'autres mesures, sans amendement.

SANCTION ROYALE

Un message est reçu avisant les Communes que le 29 juin 2021, à 21 h 46, Son Excellence l'administrateur du gouvernement du Canada a octroyé la sanction royale par déclaration écrite aux projets de loi suivants :

- Projet de loi C-220, Loi modifiant le Code canadien du travail (congé de décès) – Chapitre n^o 17;
- Projet de loi C-228, Loi établissant un cadre fédéral visant à réduire la récidive – Chapitre n^o 18;
- Projet de loi C-237, Loi prévoyant l'élaboration d'un cadre national sur le diabète – Chapitre n^o 19;
- Projet de loi C-218, Loi modifiant le Code criminel (paris sportifs) – Chapitre n^o 20;
- Projet de loi C-208, Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (transfert d'une petite entreprise ou d'une société agricole ou de pêche familiale) – Chapitre n^o 21;

Bill C-12, An Act respecting transparency and accountability in Canada's efforts to achieve net-zero greenhouse gas emissions by the year 2050 – Chapter No. 22;

Bill C-30, An Act to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on April 19, 2021 and other measures – Chapter No. 23.

Projet de loi C-12, Loi concernant la transparence et la responsabilité du Canada dans le cadre de ses efforts pour atteindre la carboneutralité en 2050 – Chapitre n° 22;

Projet de loi C-30, Loi portant exécution de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 19 avril 2021 et mettant en œuvre d'autres mesures – Chapitre n° 23.